



ATC-PILOT

www.BlackDiamondEquipment.com

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East 3900 South  
Salt Lake City, UT 84124Europe: Black Diamond Equipment AG  
Hans-Maier-Straße 9  
6020, Innsbruck, Austria

## WARNING [EN]

For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. You are responsible for your own actions and decisions. Make sure you take care of your own safety. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it. If you are uncertain about how to use this product, Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

KEY:



Risk of serious injury or death



Approved use



Risk of accident or injury



Examination required

INSTRUCTIONS FOR USE

This pamphlet explains how to use and some common misuses for the climbing equipment described in the illustrations. Other possible misuses exist.

Associated with climbing and mountaineering are risks of falls, injuries, and fatalities. Make sure you take care of your own safety.

The ATC-Pilot is a belay device, geotextile belay device with enhanced braking, designed for use during climbing and mountaineering.

The belay device is relatively simple, it requires complete attention and commitment.

Although belaying is relatively simple, it requires complete attention and commitment. While these instructions explain the proper use of belay devices, they are not intended to teach you how to belay or rappel.

The ATC-Pilot is a belay device, geotextile belay device with enhanced braking, designed for use during climbing and mountaineering.

They are not intended to teach you how to belay or rappel.

These instructions explain the proper use and limitations of belay devices, while these instructions explain the proper use of belay devices during climbing and mountaineering.

ADVERTENCIA [ES]

Exclusivamente para escalada y alpinismo. La escalada es un deporte con peligros. Antes de practicarlos, debes comprender y aceptar los riesgos que implican. El responsable de tus propios actos y decisiones eres tú. Tú eres responsable de tu propia seguridad. Lee y comprende las instrucciones y advertencias que acompañan a este producto. Si no estás seguro de cómo utilizar este producto, no lo modifiques ni lo cambies. Familiarízate con el efecto de la cuerda sobre tu seguridad. Asegúrate de que el desplazamiento de la cuerda pueda ocurrir si se estira a usar el dispositivo. No te olvides de que el dispositivo de frenado de la cuerda puede causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un resgate pode ser bem imediatamente no caso de se necessitar de resgate ou para outros.

(Veja as ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunas usos incorrectas y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectas existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para otros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para outros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para outros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para outros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

El dispositivo de frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación.

Aunque el frenado es relativamente simple, requiere atención completa y completa dedicación. Mientras que estas instrucciones explican el uso adecuado y las limitaciones del dispositivo de frenado de la cuerda, el uso incorrecto y las malas prácticas de la cuerda pueden causar obstrucción al dispositivo de seguridad.

\* Considera siempre como un rescate puede ser bem imediatamente no caso de se necesitar de resgate ou para outros.

(Veja las ilustraciones)

INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos incorrectos y frecuentes del equipo de escalada mostrado en las ilustraciones. Otras posibles usos incorrectos existen.

Asociados con la escalada y la montaña están los riesgos de caídas, lesiones y muertes. Asegúrate de tu propia seguridad.

El ATC-Pilot es un dispositivo de aseguramiento de cuerda simple, asistido por geometría y con sistema reforzado de frenado, que se ha diseñado de manera específica para asegurar en escalada y alpinismo.

